



myTEM Roja IF
MTR0J-100-RF

Il myTEM Roja IF è utilizzato per integrare i motori tubolari rojaflex delle serie ELFIS ed ELFIM e il ricevitore radio esterno RUE-1 nella soluzione completa myTEM Smarthome. L'intero sistema è quindi predisposto per l'accesso remoto.

Insieme a un server myTEM, Roja IF controlla i motori tubolari rojaflex con ricevitori integrati (ELFIS/ ELFIM) e il ricevitore radio esterno RUE-1. I motori tubolari possono essere integrati con il ProgTool myTEM o direttamente con l'App myTEM tramite il Manager myTEM in modalità App Setup.

Ulteriori informazioni possono essere trovate sul sito web:

www.mytem-smarthome.com/web/it/scarica/



ATTENZIONE:

Questo dispositivo non è un giocattolo. Si prega di tenere lontano da bambini e animali!

Si prega di leggere completamente le istruzioni prima di installare il dispositivo!

Queste istruzioni fanno parte del prodotto e devono rimanere al cliente finale.

Avvertenze e istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE!

Questa parola denota un pericolo con un livello di rischio che, se non evitato, può provocare la morte o lesioni gravi. I lavori sull'apparecchio possono essere eseguiti solo da persone con la formazione o l'istruzione necessaria a tale scopo.

NOTA!

Questa parola avverte di possibili danni alla proprietà.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Utilizzate questo dispositivo solo come descritto nelle istruzioni.
- Non utilizzare questo dispositivo se è palesemente danneggiato.
- Questo dispositivo non deve essere ricostruito, modificato o aperto.
- Questo dispositivo è destinato all'uso interno in un luogo asciutto e privo di polvere.
- Questo dispositivo è destinato al montaggio in piedi o a parete.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo elettronico, meccanico o chimico, incluse fotocopie, registrazioni o altro, senza il nostro previo permesso scritto.

Il produttore, TEM AG, non è responsabile per qualsiasi perdita o danno causato dal mancato rispetto delle istruzioni di questo manuale.

È possibile che questo manuale contenga ancora carenze o errori tipografici. Le informazioni saranno controllate regolarmente e le correzioni saranno fatte nella prossima edizione. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per gli errori tecnici o di stampa e le loro conseguenze. I cambiamenti nel senso del progresso tecnico possono essere fatti senza preavviso. TEM AG si riserva il diritto di apportare modifiche al design del prodotto, al layout e ai driver senza preavviso ai suoi utenti. Questa versione del manuale sostituisce tutte le versioni precedenti.

Marche

myTEM e TEM sono marchi registrati. Altri nomi di prodotti o loghi menzionati possono essere marchi o marchi registrati delle loro rispettive società.

rojaflex è un marchio registrato di Schoenberger Germany Enterprises GmbH & Co. KG

Descrizione del prodotto

Il myTEM Roja IF MTR0J-100-RF è un'interfaccia radio bidirezionale sulla frequenza di 433,92 MHz tra i prodotti myTEM Smarthome e i motori per tubi con ricevitori radio integrati (serie ELFIS, ELFIM) o esterni (RUE-1) di rojaflex.

Il myTEM Roja IF viene alimentato con 5 VDC tramite un connettore USB di tipo C e collegato a un myTEM Radio Server o a un myTEM Smart Server tramite il CAN bus. L'unità può essere posizionata su una superficie piana o montata con il supporto a parete.

Installazione

ATTENZIONE! A seconda delle norme di sicurezza nazionali, l'intervento sulla rete di alimentazione può essere consentito solo a tecnici autorizzati e/o formati. Prima dell'installazione, informarsi sulla situazione legale.

NOTA! Collocare il dispositivo nella posizione più centrale possibile della casa o dell'appartamento.

NOTA! In fase di pianificazione, considerare il posizionamento di tutte le unità in relazione alla portata radio per evitare segnali deboli e fonti di interferenza. I segnali deboli possono essere causati da mobili, piante e soprattutto da pareti, soffitti o oggetti metallici che si trovano tra le unità con connessione radio.

NOTA! Tenere gli apparecchi ad almeno 50 cm di distanza dalle fonti di interferenza. Possibili fonti di interferenza sono dispositivi elettrici come forni a microonde o computer.

Per l'installazione dell'unità, procedere come segue:

- Collegare l'unità al myTEM Radio Server utilizzando il cavo CAN in dotazione. In alternativa, è possibile una connessione CAN a uno Smart Server myTEM integrato. In questo caso, rivolgersi a un tecnico specializzato.
- Collegare l'unità all'alimentazione tramite il cavo USB e inserirla saldamente in una presa di corrente.

NOTA! Per evitare il rischio di inciampare, disponete i cavi in modo che siano privi di barriere e assicuratevi che le prese siano facilmente accessibili.

NOTA! Se, invece del cavo CAN in dotazione, si effettua un collegamento separato all'interfaccia CAN, questo deve essere polarizzato correttamente (+/-) e la massa (L a GND) deve essere collegata. Un collegamento a terra mancante può compromettere la comunicazione.

Nota resistenza di terminazione

I myTEM Server (myTEM Radio Server o myTEM Smart Server) e il myTEM Roja IF sono dotati di resistenze di terminazione del bus integrate. Se nel sistema sono presenti altri dispositivi myTEM CAN bus, collegarli in modo che un myTEM Server sia collegato per primo e il myTEM Roja IF per ultimo (nella topologia del bus).

Aggiunta di un motore radio rojaflex

Il myTEM Server riconosce automaticamente il myTEM Roja IF e può essere selezionato non appena viene riconosciuto tramite il CAN bus. Impostare il server in modalità "Aggiungi" (per informazioni, vedere le istruzioni) e cercare il comando radio del trasmettitore portatile rojaflex. Premere il pulsante di arresto sul trasmettitore radio portatile del motore corrispondente. Il myTEM Roja IF memorizza il segnale del trasmettitore radio portatile e lo invia al motore radio.

LED del Display

I LED mostrano i seguenti stati:

LED 1: RF-LED (Roja radio) lampeggia quando viene inviato un telegramma agli attuatori rojaflex.

LED 2: CAN-LED si accende quando il Roja IF è collegato a un Radio Server oppure a uno Smart Server via CAN

LED 3: Il LED di alimentazione si accende quando l'unità è avviata e pronta per il funzionamento.

Pulsante

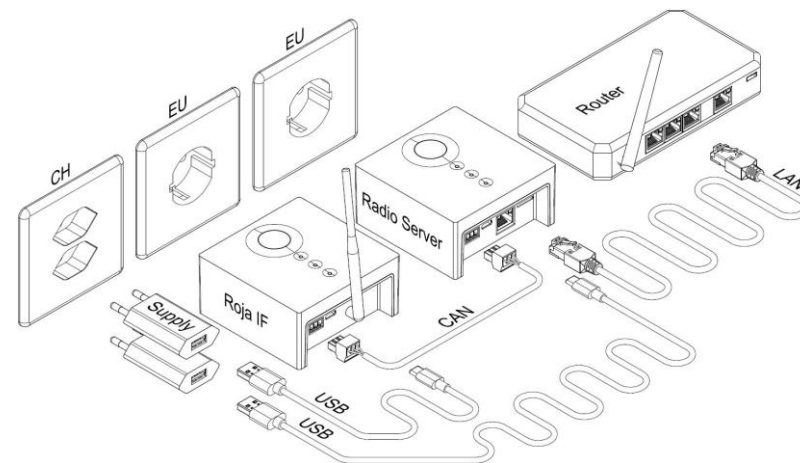
Con il pulsante può essere testato il collegamento radio. I comandi vengono inviati a tutti i motori tubolari integrati nel sistema.

Premendo il pulsante brevemente una volta, le tapparelle si chiudono.

Premendo brevemente due volte il pulsante, le tapparelle si aprono.

Premendo più a lungo il pulsante, i movimenti vengono interrotti.

NOTA! Funziona solo se connesso ad un server.



Montaggio a muro

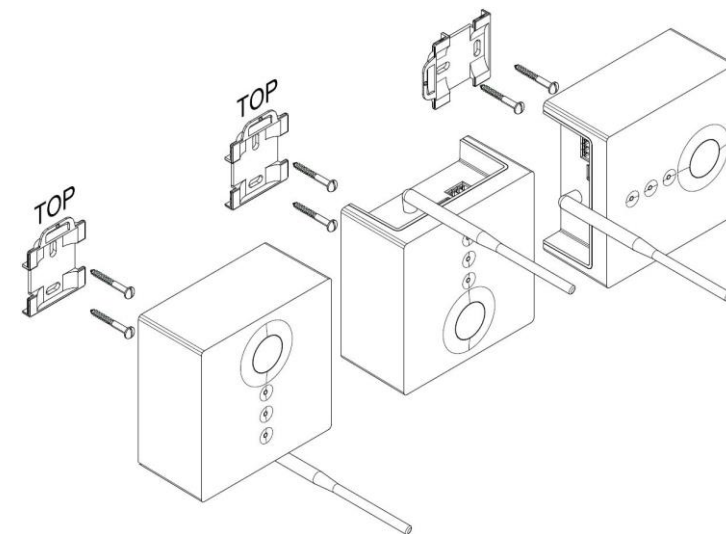
Il dispositivo viene solitamente collocato su una superficie orizzontale, ma è anche possibile montarlo utilizzando la staffa in dotazione. Verificare se i cavi di collegamento devono essere posati verso il basso, verso l'alto o lateralmente quando si monta l'unità a parete. L'unità è adatta solo per il montaggio ad altezze ≤ 2 m.

NOTA! Se i cavi vengono posati verso l'alto o verso il basso, il supporto a parete deve essere fissato con la scritta "TOP" rivolta verso l'alto.

NOTA! Se i cavi vengono posati lateralmente, assicurarsi che la distanza dagli ostacoli sia sufficiente per agganciare l'unità al supporto a parete.

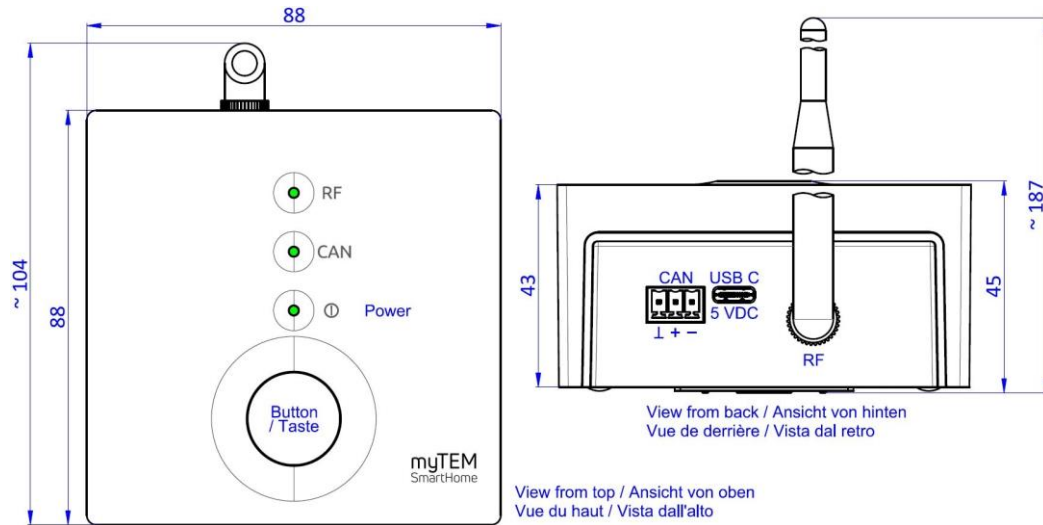
NOTA! Per il montaggio a parete sono necessari anche due tasselli con Ø 5,0 mm e due viti a testa piatta Ø3,0 x 25 mm (non in dotazione).

- Premere la staffa a muro sulla parete nell'orientamento/posizione desiderata e segnare i fori di montaggio. In alternativa, è possibile contrassegnare due posizioni in verticale o in orizzontale con una distanza di 24 mm.
- Forare le posizioni contrassegnate con un trapano di Ø5,0 mm, profondo circa 30 mm e premere i tasselli a filo.
- Fissare il supporto a parete con le due viti.
- Posizionare l'unità sul supporto a parete e spingerla lateralmente finché la clip a molla non si innesta in modo percettibile



Elementi del dispositivo

- I LED forniscono informazioni sulla comunicazione radio, sulla disponibilità della comunicazione CAN e sulla prontezza operativa del dispositivo.
- La funzione del pulsante è descritta precedentemente.
- Connessione USB di tipo C per l'alimentazione a 5 V dell'unità.
- Interfaccia CAN per il collegamento ai server myTEM, come Radio Server o Smart Server.
- Antenna radio ruotabile e inclinabile per la frequenza 433,92 MHz.



Dati tecnici

Dimensioni (L x A x P)	88 x 88 x 45 mm senza antenna	88 x 104 x 187 mm con antenna verticale	
Montaggio	Posa in piano o montaggio a parete		
Tensione operativa per l'alimentazione USB	110 - 230 VAC ± 10%, 50/60Hz		
Tensione di funzionamento dispositivo	5 VDC ± 5% tramite connessione USB tipo C		
Consumo di potenza in standby	Funzionamento continuo per la rete radio e quindi nessun standby		
Consumo di potenza operazione	tipico 0,13 W	a breve termine < 0,1 s durante la comunicazione 0,3 W	
Temperatura ambiente funzionamento	0 °C – 50 °C		
Temperatura ambiente stoccaggio	-20 °C – 60 °C		
Umidità ambiente	5 %RH – 85 %RH (non condensante)		
Sezione del filo morsetto CAN	0.2 mm ² – 1.5 mm ² / AWG 28 – 16		
Lunghezza di spelatura per il morsetto	6.5 mm ± 0.5 mm		
Coppia di serraggio del morsetto	0.2 Nm		
Classe di protezione USB Alimentazione	II		
Categoria di sovratensione Alimentazione USB	II		
Grado di protezione per custodia	IP 30	(secondo EN 60529)	
Classe di protezione del dispositivo	III	(secondo EN 62368-1)	
Categoria di sovratensione dispositivo	I	(secondo EN 62368-1, resp. EN 60664-1)	
Grado di inquinazione	2	(secondo EN 62368-1)	
Sicurezza dispositivo	EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020	EN 62479:2010	
Dispositivo CEM	EN 301 489-1 V2.2.3	EN 301 489-3 V2.3.2	
Spettro di frequenza radio	EN 300 220-2 V3.2.1		
Frequenza radio	433.92 MHz		
RoHS	EN IEC 63000:2018		
Conformità CE	CE	2014/35/EU (LVD)	2014/53/EU (RED)
		2014/30/EU (EMC)	2011/65/EU (RoHS)